

To: Unicode Technical Committee
From: Deborah Anderson
Re: Aegean Script Proposal.
Date: May 1, 2002

L2/02-191

Comments from R. J. E. Thompson of Cambridge (in consultation with John Killen, an eminent Mycenologist also at Cambridge) and Stephen Colvin of Yale University have been received. R. Thompson has requested that a modification be made to the names' list (described in 1. below). Glyph changes were recommended by S. Colvin and R.Thompson (listed in 2. below).

1. Remove the value in parentheses in the names' list and place this information in the annotations' list, with the appropriate Linear B number as assigned by Mycenologists. The parenthetical value refers to the ideogram, which has the same shape, but a different meaning and often a separate Linear B number.

a. U+1000E LINEAR B SYLLABLE B065 JU (grain)
Change to: U+1000E LINEAR B SYLLABLE B065 JU
Add to Annotation: LINEAR B IDEOGRAM B129 FLOUR

N.B. The designation 'grain' for this ideogram should be changed to 'flour'.

b. U+10018 LINEAR B SYLLABLE B023 MU (ox)
Change to: U+10018 LINEAR B SYLLABLE B023 MU
Add to Annotation: LINEAR B IDEOGRAM B109 OX

c. U+1001B LINEAR B SYLLABLE B030 NI (figs)
Change to: U+1001B LINEAR B SYLLABLE B030 NI
Add to Annotation: LINEAR B IDEOGRAM FIGS

d. U+10025 LINEAR B SYLLABLE B021 QI (sheep)
Change to: U+10025 LINEAR B SYLLABLE B021 QI
Add to Annotation: LINEAR B IDEOGRAM B106 SHEEP

e. U+1002D LINEAR B SYLLABLE B031 SA (flax)
Change to: U+1002D LINEAR B SYLLABLE B031 SA
Add to Annotation: LINEAR B IDEOGRAM FLAX

f. U+10042 LINEAR B SYLLABLE B085 AU (pig)
Change to: U+10042 LINEAR B SYLLABLE B085 AU
Add to Annotation: LINEAR B IDEOGRAM B108 PIG

g. U+10049 LINEAR B SYLLABLE B033 RA3 (saffron)
Change to: U+10049 LINEAR B SYLLABLE B033 RA3
Add to Annotation: LINEAR B IDEOGRAM B144 SAFFRON

h.. U+10052 LINEAR B SYMBOL B022 (goat)

Change to: U+10052 LINEAR B SYMBOL B022

Add to Annotation: LINEAR B IDEOGRAM B107 GOAT

Note: Parentheses occur in U+100C9 LINEAR B IDEOGRAM B233 SWORD (pug) and in 100CB LINEAR B IDEOGRAM B236 (gup).

The parenthetical “pug” is an abbreviation for Latin *pugio* ‘dagger’. In order to indicate a different weapon, as represented in 100CB, the letters are switched to “gup”.

2. Modify the glyphs for:

a. U+10009 LINEAR B SYLLABLE B051 DU

b. U+10014 LINEAR B SYLLABLE B080 MA

c. U+1000E LINEAR B SYLLABLE B065 JU

d U+10099 LINEAR B MONOGRAM B135 MERI

e U+100D7 LINEAR B IDEOGRAM B253

f. U+ 1013D AEGEAN LIQUID MEASURE FIRST SUBUNIT

Scanned versions of the glyphs have been sent to Michael Everson.